

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:
 1 lună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1 an 5 fl., 1 an 10 fl.
 Pentru ducerea la casă cu 18 cr. pe lună mai mult.
 Pentru monarhie:
 1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1 an 7 fl.
 1 an 14 fl.
 Pentru România și străinătate:
 1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci
 Abonamente se fac numai plătinându-se înainte.

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr., a treia-oră 5 cr.; și timbru de 30 cr.
 Redacția și administrația: Strada Măcelarilor nr. 21.
 Se prenumără și la poște și la librării.
 În România:
 la dl Carol Schuller în București, strada Labirint nr. 4.
 Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază
 Un număr costă 5 cerceți v. a. sau 15 bani rom.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Lumină se se facă!

III.

Să venim acum la adunarea din Sibiu!

„Această adunare a fost incon- testabil grandioasă și imposantă în ceea ce privește manifestațiunea poporului român. Într'un restimp atât de scurt, căci între convocarea și ține- rea ei este deabia un interval de 48 ore, totuși s'a prezentat un număr atât de important de popor, alegători și inteligență, deși dintre cele trei ziare ale partidului național unul singur a agitat pentru ținerea adu- nării, ear' celelalte două au luat poziție hotărâtă contra a du- nării”. Sânt acestea cuvintele pro- prii ale „Dreptății“ nr. 256 a. c.

E bine să se constate, că în con- tra acestei manifestațiuni im- posante a poporului român și a sentimentului viu națio- nal cele două ziare ale parti- dului național, „Gazeta“ și „Dreptatea“ au luat poziție hotă- râtă.

Și că acel ziar, care după- ce odată singur con- țată, că adunarea din Sibiu a fost „imposantă“ și „grandioasă“, mai apoi o numește „improvisa- țione fatală“ și enunțianțele sale, care le găsește a fi „destul de ener- gic ținute și sânt efluxul fi- resc al situațiunii în care ne aflăm“, tot atunci le califică de un „fapt, care nu are nici un preț real“.

Această confuziune de idei, sau beție de cuvinte, arată, că diatribele celor două ziare naționale sânt scrise fără control, și isvorese nu din lo- gica faptelor, ci din pasiunile omenest. Unde pasiunile pre- domnesc, rațiunea se întu- nece.

Dar' să admitem, că adunarea din Sibiu a fost „improvisațiune“, prin faptul însă, că a reușit a fi imposantă și grandioasă, ea a fost o improvi- sațiune norocoasă, atât de noro- coasă, încât a reușit chiar și în contra poziției hotărâte a celor două ziare naționale. Marea și incontestabila ei importanță politică zace toc- mai în faptul, că a fost impro- visată în 48 de ore.

Nedreptele lor atacuri ar voi „Dreptatea“ și „Gazeta“ să le acopere cu aparențele defendării pozi- ționii principale a partidului na- țional.

Pentru- ce ași convocat adunarea alegătorilor și nu ași convocat con- ferența delegaților, ne obiecionează cele două ziare cu „poziția hotărâtă“.

Răspundem și noi hotărât: pen- tru- că așa au aflat de bine și așa au hotărât ca să fie bărbăți de încredere, fruntași și conducători partidului.

Este o afirmațiune aruncată în vânt și prea cutezată din partea „Drep- tății“ a zice, că „fruntașii comi- tetului mandant“ nu ar fi cunos- cend motivele pentru care noi n'am convocat conferența delegaților, ci adu- narea alegătorilor.

Și nici ceea- ce raportează „Ga- zeta“ nu e adevărat, că adevă- tă consultare ținută în Iulie cu membrii comi- tetului ar fi luat deciziunea de a se convoca conferența reprezentanților ale- gătorilor.

Acea consultare s'a ținut în 17 Iulie a. c. în Sibiu, va să zică înainte de întemnițarea comitetului, într'un cerc mai restrâns și în chip intim.

Invitarea, ce am primit pentru a participa la consultare dela un fruntaș cu cea mai distinșă poziție în partid, era pentru- că să ne sfătuim, din in- cidental ordinațiuni ministeriale, asupra timpului și modalității con- vocării unei adunări a alegători- lor români.

Au fost prezent la acea consultare, fiind și eu designat între persoane, care aveau să iscălească convocatorul. Și deja atunci s'a stabilit defini- tiv textul convocatorului, în forma cum s'a publicat pentru adunarea din 28 Noemvrie a. c. ținută în Sibiu.

Dacă acum fruntașii autorizați ai partidului s'au înțeles și au hotărât, ca adunarea „alegătorilor să se convoace, atunci cu ce drept vine „Gazeta“ și „Dreptatea“ ca să atace pe cei- ce au luat „moștenirea comitetului întemnițat“, precum și angajamentul, ca să con- tinue lucrarea lor? Ținend cont de pă- reri și intențiunile comitetului întem- nițat, cât și de păreriile altor fruntași ai partidului, noi am urmat tocmăi din principiul solidarității, când am con- clurat și am pus la cale grandioasa adu- nare din Sibiu.

Evident, că dacă solidaritatea parti- dului național este amenințată din oare- care parte, apoi răspundă pentru aceasta cei grupați pe lângă cele două ziare cu „poziția hotărâtă“, care nu și- au știut împăna barem o rezervă ono- rabilă în fața adunării din Sibiu, dacă și nu pentru alta, cel puțin din respect cătră mulțimea de inteligenți și frun- tași ai partidului, care prin fapt că au iscălit convocatorul, ei a priori și- au dat consimțământul pentru ținerea adu- nării.

În politică nime nu este infal-ibil, zice dl P. Cosma în „Dreptatea“. Și nu putem recunoaște prerogativa zia- relor „Gazeta“ și „Dreptatea“ de a vorbi cu autoritatea infalibilității la che- stiunea națională, în care, ținuta lor, din incidentul adunării dela Sibiu, co- rrectă nu poate fi nici din punctul de vedere formal, nici al disciplinei de partid.

Dacă ni- se cere răspuns meritoric, că pentru- ce am convocat adunarea ale- gătorilor și nu conferența delegaților, în vom da, deși n'am fi obligați la aceas- ta din respecte formale, pentru- că nu recunoaștem nici unui particular drept- ul de cenzor peste o adunare națională suverană, și a- i cere socoteală, pentru- ce a lucrat așa pre- cum a lucrat și nu altfel.

N'am convocat conferența dele- gaților, pentru- că aceasta cade în compe- tența organului oficial, în a comitetului, ear' funcționarea comitetului este inter- ză prin ordinațiunea ministerială. Și întru aceasta toți am convenit și în comi-isia de patruzprezece, că comitetul ca atare nu mai poate funcționa. Tot în comisie s'a accentuat, că ordinațiunii ministeriale nu ne putem opune, dar' din principiul politice de rezistență pa- sivă a partidului național nici de lega- lele remedii de drept nu ne vom folosi în contra ei, căci în cazul acesta ar tre- bui să ne adresăm parlamentului și atunci ne-am pune în vedită contra- zice- re cu principiul nostru politic.

Ordinațiunea ministerială în- e nu interzice numai funcționarea comitetului, ci și a conferenței delegaților. Această rezultă din cuprinsul acelei ordinațiuni, care în textul comunicat dlui Dr. Rațiu de cătră comitele suprem al Sibiului, zice:

„A román nemzeti párt fennállá- a és működése tehát nem lévén a választási törvényre alapíttható — annak fennállása és működése törvényes joggalappal nem bír Ugyanzért m. k. belligyminister ur ő Nagyméltosága a „Román nemzeti párt“ cím alatt fennálló egyesület to- vábbi működését ezennel betiltani mel- tőztattott“.

Pe românește:
 „Existența și activitatea partidului național român neputend fi deci basată pe legea electorală, existența și activi- tatea lui nu are basă de drept legală. Tocmai de aceea Excelența Sa dl mi- nistru reg. ung. de interne a binevoit să interzică activitatea mai de- parte a reuniunii, care există sub titlul de „partidul național ro- mână“.

Că ministrul are în vedere, prin cuvintele „a român nemzeti párt cím alatt fennálló egyesület“, întreaga orga- nizațiune a partidului național, adevă- reprezentanța alegătorilor, reese lámurit din faptul, că singură represen- tanța aceasta este organismul, care a existat și a funcționat dela 1881 încoace în numele și sub titlul partidului națio- nal.

Acum, dacă pentru resoane legale și constituționale nu ne putem opine ordinațiuni ministeriale în ceea- ce pri- vește sistarea activității comitetului cen- tral, ne- am pute oare opune în ce- ea- ce atinge interzicerea activității re- prezentanței partidului național?

Guvernul maghiar, care prin or- dinațiunea ministrului de interne are de scop, ca să suprimă mișcarea noastră națională, doar' nu se va face ridicol și absurd, ca deoapte să sisteze activi- tatea organului executiv, a comitetului central, ear' de altă parte să permită a- și continua mai departe activitatea sa organului administrativ al partidului, adevă reprezentanța alegătorilor. Pen- tru noi n'ar fi pierdere ireparabilă, ear' pentru guvern nici un câștig real, căci conferența delegaților ar pute lucră și executa hotăririile sale, ea singură, fără comitet.

Nu am părăsit dar' nici o pozi- ție principială, ci am cedat nu- mai forței, când n'am convocat con- ferența delegaților, ci ca alegători am convocat adunarea alegătorilor. Am fi părăsit acea poziție, fără îndoaia, dacă s'ar fi convocat conferența delegaților, și nu o convoca comitetul însuși ca atare.

N'am organizat adunarea din Si- biu ca o substituțiune a conferenței delegaților, ci ca o manifestațiune a partidului național pentru susținerea și mai departe a vechei sale organizațiuni, să vadă și să se convingă gu- vernul, că deși a lovit în orga- nismul său, partidul viu și ne- înfricat este în apărarea drep- turilor naționale.

După- ce protestează în contra or- dinului ministerial, adunarea enunță în punctul doi al rezoluțiunilor sale, că partidul național susține în toată în- tregime sa programul politic votat de conferența generală din 1881, și că pentru realizarea acestui program, parti- dul național va luptă și în viitor cu toate mijloacele legale și constituționale.

Reprezentanța partidului există dar'; ea nu e desființată, ci oprită numai în continuarea activității sale. Și eu din parte- mi sânt gata a o convoca, fără esitare, chiar sub firma comitetului, dacă este trebuință, și fruntașii parti- dului vor hotări, ca să se convoace.

După mine însă, ar fi o greșeală politică, dacă am face dreptul de exis- tență și activitatea partidului național pendente dela forma representa- tivă, căci acel sistem de guvernare, care ni- a făcut imposibilă luptă legală și constituțională în parlament, va sfa- destule mijloace ca să ni- o facă im- posibilă și afară de parlament. Dovadă e tocmăi ordinațiunea, prin care, după- cum am văzut, guvernul interzice activi- tatea reprezentanței partidului nostru național!

Partidul național însă cu toate mē-urile volnice, va exista totdeauna câtă vreme va trăi neamul românesc!

Am scris aceste lucruri nu din ambiție personală, nici cu intențiunea de a supăra pe cineva, ci din curată iu- bire pentru cauza națională, care, mai ales în aceste zile grele, datori sântem a o servi cu toții, și în interesul ei să- și zică, cei cu supărare și învră- biți, cum a zis odinioară Temisto- cle cătră Aristide, când a văzut patria în pericol:

Să lăsam, zicea Temistocele, să lă- sãm ura aici la porțile patriei, și când ne vom întoarce din serviciul comun, de voești, să o începem earăși!

V. Mangra.

Organul Casei Moșonyi a ajuns rēu de tot: în numărul seu dela 11/23 Decembrie scrie următoarele aberațiuni:

„Nu mai avem, ca în trecut, să apărăm reputațiunea poporului român, pe care dem- ult au compromis-o „distinși“ amici ai „Tribunei“, ci întregnitatea morală a poporului român!“

Cu alte cuvinte: organul întemeiat sub auspiciile dlui Diaconovich și răzimat acum pe umerii gigantului Branisce o să mântue „Po- poporul român“, compromis de amicii „Tri- bunei“.

Nu vi- se pare, simpatici colegi, că prea o faceți boacăna?

La naiba, doar' n'or fi toți cetitorii vo- stri de pânura lui Pavelea!

Amenințări wekerlo-ovreești. „Pes- ter Lloyd“ dela 22 Decembrie incheie astfel articolul seu de fond:

„Nu ne infundăm în combinații prin care ar fi să se deie rezolvarea; nu ne simțim chemați a anticipa chibzuinței prudente a Coroanei în nici un chip“.

Câtă fațarnicie se ascunde în aceste cu- vinte, chiar dacă n'ar mai spune Ovreur altceva nimic! Dar' cutezania wekerlo- kos- suthistă reese pe deplin din ceea- ce urmează:

„Acelora însă, cari pe față sau în ascuns în chip diplomatic sau grosolan propoveduesc schimbarea sistemului și se buiesc a scade conștiența de sine a partidului liberal amenințând că cu purtarea lor crisa guver- namentală s'ar pute potența la o crisa a li- beralismului, acelor vom spune cu totul li- niștiți: ori- cui îi este scumpă existența monarchiei, se va feri de sigur de un experiment reacționar în Ungaria. Partidul liberal este sufletul susținător al actualelor stări de drept de stat în monarhie. Dacă însă s'ar întempla că liberalismul (adece unguresc) să se ferăși amenințat din partea Austriei și în națiunea maghiară din nou s'ar trezi vechia credință, că ereditara „politică vieneză“ nu se poate împăca cu desvoltarea liberală nestânginită și cu progresele cultu- rale ale Ungariei, — atunci partidile politice (adece maghiare) nu s'ar mai deosebi după actualele forme, atunci s'ar stringe în- treagă națiunea maghiară sub stin- dardul radicalismului de drept de stat (adece kossuthist)“.

Nu trebuie să fim mare pricepător întru a ști să cetesti și printre rinduri, pentru a vedē imediat în cele scrise mai sus amenin- țarea îndreptată în contra Coroanei, amenin- țare însă pe cât de ridicolă pe atât de fără rost. O indignare va apuca pe ori- ce om cu mintea sănătoasă de stupida amenin- țare. Credeți oare, că se sparie undeva cineva de kossuthismul nostru?

Vē faceți de rts; kossuthismul, sau cum îi ziceți „radicalismul de drept de stat“ este astăzi și pe vecie va fi o năsdra- vianie, de care nu se mai sparie pe nimeni.

Crisa. „Pesti Napló“, organul guvernu- lui Wekerle spune, că Mercuri în 26 Dec- embrie n. Maiestatea Sa Monarchul va începe pertractările cu bărbății conducători ai politicei maghiare, privitor la rezolvarea cri- sei. Candidarea lui Széll Kálmán și a lui Slávy József nu este serioasă. Cu mult mai temeinică este însă combinația cu persoana lui Bánffy Dezős. Pe de altă parte Viena lucră din răspuțeri pentru cabinetul Khuen- Héderváry.

Presa vieneză se ocupă și ea cu crisa guvernului maghiar. Așa lui „Neue Freie Presse“ i- se telegrafează din Budapesta:

„Partidul liberal este decis să nu re- nunțe la vederile sale și prin urmare nu se învoește la nici o fusiune“.

„Neue Wiener Tagblatt“ spune:
 „Este foarte probabil, că Maiestatea Sa va însărcina cu formarea noului cabinet pe unul dintre bărbății politici, care stau afară de partidul liberal“.

Situațiunea în Bucovina. Mai multe ziare din România au publicat în timpul din urmă corespondențe asupra situațiunii în Bucovina. Privitor la curente ce există în

partidul român din Bucovina aflăm, că sânt în circulațiune idei încă destul de greșite. Pe basa informațiunilor ce le avem noi la dis- poziție, sântem în stare a da un tablou com- plet, exact al grupurilor din partidul național din Bucovina. Susținem, că există trei grupuri foarte bine distinse deolaltă: grupul Lupul- Mu- tatz- a- Stircea, grupul Zotta- Voilenschi- Gri- gorcea și grupul democrat. Cele două di- n- tăiu sânt ambe boierești- conservatoare, desbi- nate numai prin diferențe personale. Grupul democrat e abia în formațiune. E mult aștep- tat de toate cercurile sincere.

Chestiunea națională în parlamentul român.

București, 22 Decembrie n. 1894.

În cameră.

În ședința de Joi (20 Dec.) a camerei a luat cuvântul ministrul de culte și instruc- țione publică, dl Tache Ionescu, ca să rē- pondă, în numele guvernului, la discursul din preziua al dlui N. Fleva. Partea cea mai mare a discursului seu a fost consacrată che- stiunilor interne, silindu- se a dovodi netemeinicia acușărilor opoziției și păcătoșenia acesteia. În chestia națională dl Ionescu, întru apărarea guvernului față cu băneuala, că este în oare- care convență cu cel unguresc, a accentuat mai întâiu, că Ungurii nu sânt mulțumiți nici cu conservatorii și n'au fost mulțumiți nici cu declarațiunile contelui Kálnoky din delegațiuni. Față cu întrebarea dlui Fleva, că pentru- ce guvernul n'a protestat contra acușăției, că partidul liberal ar fi irrendentist, ministrul a răspuns, că guvernul n'a apăr pe dl Sturdza, pentru- că nici dl Sturdza nu apără pe con- servatori, ci din contră i- a denunțat că au trimis bani în Transilvania și că ar fi îndem- nat ne condamnării Memorandului să între în temniță. Relativ la chestia acestor bani, mi- nistrul nu da nimēru socoteală, n'a dat nici lui Kálnoky, nu da nici camerii, ci o privește de chestie de încredere. În sfrșit dl Ionescu a respins și acușăția, că ar fi schimbat cār- țile și hartele de istorie și geografie după pofta Ungurilor. Zice că numai o hartă a fost oprită în școalele publice, harta „Daciei moderne“, nu însă de conservatori, ci de mi- nistrul liberal Aurelian. Actualul ministru, care aprobă pe dl Aurelian, n'a făcut altceva în direcția aceasta, decât a ordonat să se mo- difice titlul unui manual de „Geografie a Ro- mâniei“, în care nu era numai de România vorba, ci de România și țerile vecine.

La articolul 2, despre politica externă, al răspunsului la mesagiul a luat apoi cuvân- tul dl Ionel Grădișteanu, membru în comi- tetul Ligei și neobosit luptător al causei naționale. Dl Grădișteanu a vorbit exclusiv numai de chestia națională și în legatură cu ea de politica externă a României. Oratorul a constatat mai întâiu, că cauza Ro- mânilor subjugăți a ajuns a fi o chestie in- ternățională, a cărei gravitate este admi- ratibilă formulată în declarația făcută de Dr. Rațiu înainte Curții cu jurați din Cluj- Declarația Drului Rațiu da nota situației. Ea a avut un puternic răsunet în Europa în- treagă, dar' cu deosebire în România.

Astăzi chestia națională este chestia de căpetenie a țerii, și cu toate acestea mesagiul și răspunsul la mesagiul nici nu o amintesc.

Încât privește politica externă a țerii, știm, nu dela guvernul nostru, ci dela con- tele Kálnoky, că România s'a alipit la tripla alianță. Mesagiul nu spune însă nici aceasta. Guvernul nu ne spune în ce fel ne- am alipit la tripla alianță, cu sau fără condițiuni? Din vorbele contelui Kálnoky s'a pu- tut însă deduce, că am intrat fără condițiuni. Oratorul somează guvernul să se declare odată, căci o alianță ca aceasta nu se poate face în taină, dela guvern la guvern, fără știrea și fără voea parlamentului și a țerii. Ear' dacă România s'a alipit în adevē la tripla alianță, cum rămâne cu chestia națională? A fost ea jertfită triplei alianțe?

Domnii C. C. Arion și Al. Lahový au exmisse teoria, că de frica Rusiei, ca să ne salvăm teritorul țerii, este necesar să ne ală- turăm la tripla alianță. Această teorie nu se poate admite necondiționat. Dacă în Ungaria este amenințată existența unei părți a neș-

mului român, atunci grija de integritatea teritorială nu mai poate fi invocată. Câci știrbirea teritorială este mai rea decât știrbirea de neam.

Di Grădișteanu critică apoi declarația ministrului Lahovary, care a zis că nu va interveni în favorul Românilor subjugati. Nu admite nici scusa, că guvernul liberal încă n'a intervenit.

În fine oratorul constată, că guvernul actual, care n'a ținut seama de acestea, nu numai că are o politică rea în chestia națională, dar' ceea ce este și mai rău, n'are nici o politică.

Discursul dlui Ionel Grădișteanu a fost des întrerupt de aplauze și a făcut cea mai bună impresie în toate cercurile cu sentimente naționale.

Ieri s'a terminat în cameră dezbaterile asupra răspunsului la mesajul, fără să mai fi dat prilegiu la discuții de relevat.

Răspunsul a fost apoi votat, în toți articolii sei, fără modificări.

Alături, în 8/20 Decembrie s'a început și în senat dezbaterile proiectului de răspuns la mesajul, proiect prezentat de raportorul Gr. Tocilescu.

Discursul lui Ionel Grădișteanu a fost des întrerupt de aplauze și a făcut cea mai bună impresie în toate cercurile cu sentimente naționale.

Ieri s'a terminat în cameră dezbaterile asupra răspunsului la mesajul, fără să mai fi dat prilegiu la discuții de relevat.

Răspunsul a fost apoi votat, în toți articolii sei, fără modificări.

În senat.

Alături, în 8/20 Decembrie s'a început și în senat dezbaterile proiectului de răspuns la mesajul, proiect prezentat de raportorul Gr. Tocilescu.

Discursul lui Ionel Grădișteanu a fost des întrerupt de aplauze și a făcut cea mai bună impresie în toate cercurile cu sentimente naționale.

Ieri s'a terminat în cameră dezbaterile asupra răspunsului la mesajul, fără să mai fi dat prilegiu la discuții de relevat.

În loje sta florică lungă florică o frumoasă cunună de doamne și domnișoare române; jos în sală la trei mese mai că interminabile bărbații români.

Discursul noului president, al dlui stud. jur. Dorimedont Popovici a fost ascultat cu cea mai desvârșită atenție, desvârșind el cu multă frumusețe oratorică o confesiune pur națională și viguroasă.

Pe urmă, la sfârșitul ședinței, a luat cuvântul dl Dimitrie A. Sturdza, care înșe numai 'și-a început discursul și-l va continua astăzi.

Discursul dlui Ionel Grădișteanu a fost des întrerupt de aplauze și a făcut cea mai bună impresie în toate cercurile cu sentimente naționale.

Ieri s'a terminat în cameră dezbaterile asupra răspunsului la mesajul, fără să mai fi dat prilegiu la discuții de relevat.

Răspunsul a fost apoi votat, în toți articolii sei, fără modificări.

În senat.

Alături, în 8/20 Decembrie s'a început și în senat dezbaterile proiectului de răspuns la mesajul, proiect prezentat de raportorul Gr. Tocilescu.

Discursul lui Ionel Grădișteanu a fost des întrerupt de aplauze și a făcut cea mai bună impresie în toate cercurile cu sentimente naționale.

Ieri s'a terminat în cameră dezbaterile asupra răspunsului la mesajul, fără să mai fi dat prilegiu la discuții de relevat.

Răspunsul a fost apoi votat, în toți articolii sei, fără modificări.

În senat.

Alături, în 8/20 Decembrie s'a început și în senat dezbaterile proiectului de răspuns la mesajul, proiect prezentat de raportorul Gr. Tocilescu.

Discursul lui Ionel Grădișteanu a fost des întrerupt de aplauze și a făcut cea mai bună impresie în toate cercurile cu sentimente naționale.

Ieri s'a terminat în cameră dezbaterile asupra răspunsului la mesajul, fără să mai fi dat prilegiu la discuții de relevat.

În loje sta florică lungă florică o frumoasă cunună de doamne și domnișoare române; jos în sală la trei mese mai că interminabile bărbații români.

Discursul noului president, al dlui stud. jur. Dorimedont Popovici a fost ascultat cu cea mai desvârșită atenție, desvârșind el cu multă frumusețe oratorică o confesiune pur națională și viguroasă.

Pe urmă, la sfârșitul ședinței, a luat cuvântul dl Dimitrie A. Sturdza, care înșe numai 'și-a început discursul și-l va continua astăzi.

Discursul dlui Ionel Grădișteanu a fost des întrerupt de aplauze și a făcut cea mai bună impresie în toate cercurile cu sentimente naționale.

Ieri s'a terminat în cameră dezbaterile asupra răspunsului la mesajul, fără să mai fi dat prilegiu la discuții de relevat.

Răspunsul a fost apoi votat, în toți articolii sei, fără modificări.

În senat.

Alături, în 8/20 Decembrie s'a început și în senat dezbaterile proiectului de răspuns la mesajul, proiect prezentat de raportorul Gr. Tocilescu.

Discursul lui Ionel Grădișteanu a fost des întrerupt de aplauze și a făcut cea mai bună impresie în toate cercurile cu sentimente naționale.

Ieri s'a terminat în cameră dezbaterile asupra răspunsului la mesajul, fără să mai fi dat prilegiu la discuții de relevat.

Răspunsul a fost apoi votat, în toți articolii sei, fără modificări.

În senat.

Alături, în 8/20 Decembrie s'a început și în senat dezbaterile proiectului de răspuns la mesajul, proiect prezentat de raportorul Gr. Tocilescu.

Discursul lui Ionel Grădișteanu a fost des întrerupt de aplauze și a făcut cea mai bună impresie în toate cercurile cu sentimente naționale.

Ieri s'a terminat în cameră dezbaterile asupra răspunsului la mesajul, fără să mai fi dat prilegiu la discuții de relevat.

Răspunsul a fost apoi votat, în toți articolii sei, fără modificări.

În senat.

Alături, în 8/20 Decembrie s'a început și în senat dezbaterile proiectului de răspuns la mesajul, proiect prezentat de raportorul Gr. Tocilescu.

Discursul lui Ionel Grădișteanu a fost des întrerupt de aplauze și a făcut cea mai bună impresie în toate cercurile cu sentimente naționale.

Ieri s'a terminat în cameră dezbaterile asupra răspunsului la mesajul, fără să mai fi dat prilegiu la discuții de relevat.

Răspunsul a fost apoi votat, în toți articolii sei, fără modificări.

În senat.

Alături, în 8/20 Decembrie s'a început și în senat dezbaterile proiectului de răspuns la mesajul, proiect prezentat de raportorul Gr. Tocilescu.

Discursul dlui Bodnarescu a fost adeseori întrerupt de aprobări sgomotoase. Oratorul a fost la fine felițat din partea tuturor.

Un urmat orașului dlui stud. jur. S. Bumbac pentru societățile române din Bucovina, cuvânt elegant ca formă și foarte expresiv și bine cugetat ca fond.

Discursul dlui Bodnarescu a fost adeseori întrerupt de aprobări sgomotoase. Oratorul a fost la fine felițat din partea tuturor.

Un urmat orașului dlui stud. jur. S. Bumbac pentru societățile române din Bucovina, cuvânt elegant ca formă și foarte expresiv și bine cugetat ca fond.

Un urmat orașului dlui stud. jur. S. Bumbac pentru societățile române din Bucovina, cuvânt elegant ca formă și foarte expresiv și bine cugetat ca fond.

Un urmat orașului dlui stud. jur. S. Bumbac pentru societățile române din Bucovina, cuvânt elegant ca formă și foarte expresiv și bine cugetat ca fond.

Un urmat orașului dlui stud. jur. S. Bumbac pentru societățile române din Bucovina, cuvânt elegant ca formă și foarte expresiv și bine cugetat ca fond.

Un urmat orașului dlui stud. jur. S. Bumbac pentru societățile române din Bucovina, cuvânt elegant ca formă și foarte expresiv și bine cugetat ca fond.

Un urmat orașului dlui stud. jur. S. Bumbac pentru societățile române din Bucovina, cuvânt elegant ca formă și foarte expresiv și bine cugetat ca fond.

Un urmat orașului dlui stud. jur. S. Bumbac pentru societățile române din Bucovina, cuvânt elegant ca formă și foarte expresiv și bine cugetat ca fond.

Un urmat orașului dlui stud. jur. S. Bumbac pentru societățile române din Bucovina, cuvânt elegant ca formă și foarte expresiv și bine cugetat ca fond.

Un urmat orașului dlui stud. jur. S. Bumbac pentru societățile române din Bucovina, cuvânt elegant ca formă și foarte expresiv și bine cugetat ca fond.

Un urmat orașului dlui stud. jur. S. Bumbac pentru societățile române din Bucovina, cuvânt elegant ca formă și foarte expresiv și bine cugetat ca fond.

Un urmat orașului dlui stud. jur. S. Bumbac pentru societățile române din Bucovina, cuvânt elegant ca formă și foarte expresiv și bine cugetat ca fond.

"Românii din Bistrița", "studenții români din Cluj", "George Proca din Arad", "Românii din Oradea-mare" etc. etc.

Fiind-se parte oficială, oaspeții s'au concentrat la o veselie oficială, care a decurs în modul cel mai animat, având conducerea pe rînd de Nicolai Hormuzachi, domnul profesor I. Bumbac și domnul Dr. George Popovici.

Astfel 'și-a s'rbat "Junimea" ziua ei națională, o zi, pe care fiecare cunosător al împrejurărilor din Bucovina de bună-seamă o va numi memorabilă.

Clericus quidam.

"Totul pentru națiune".

Stimate dle redactor!

Devisa domnișoarelor române "Totul pentru națiune" a străbătut ca un fulger toate părțile locuite de Români și toate clasele poporului românesc.

Cu astfel de obiecte au contribuit 26 de domnișoare, dame și țerance, cu 30 de obiecte în valoare de 50-60 fl., foarte frumoase lucrute.

Altele contribuind în bani, dar' ajutate și de domni și de țerani din loc au adunat suma de 33 fl. și 95 cr., pe care sumă s'a cumpărat un covor țerănesc (lucrat) de o frumusețe rară.

Obiecte au contribuit: a) Măsuriți: 1 obiect d-șoara Vioara Magdu, și 1 domnișoara Draginea Barbulescu, învătătoare. Cu inscripțiunea „Dumnezeu cu voi”.

b) Oprege, pentru decorarea odăilor: câte o bucată: Maria Ghilăzanu, Luciana Magda, Maria Cădăreanu, Anca Brânda, Salomia Agotescu, Anuța Cădăreanu, Ulca Mioc, Ana Agotescu, Iconia Bugaru, Madina Ghilăzanu și Anca Ghilăzanu.

c) Cătrînțe câte o bucată: Vioara Ghilăzanu, Floare Ghilăzanu, dăscăliță, Ioana Ciolac, Cătălina Ciolac, Salomia Agotescu, Rujă Boacter, Anca Mei, Petra Mioc, Ioana Voin, Madina Ghilăzanu și Brândușa Magda.

d) Tablete câte o bucată: Floare Ghilăzanu, dăsc., și Ioana Voin.

e) Brături: Petru Mioc și Traian Ursulescu, cojocari: câte o bucată.

f) Ștergare: Persa Bugaru și

g) Dantele doamna Catarina Plecker născută Magda.

În bani au contribuit următoarele d-ne și d-șoare:

Domnișoara Vioara Magdu, colectantă 2 fl., doamna Luțiana Vulcan și fetița Adriana, 10 fl., Emil și Samoil Vučan, 5 fl., Teodor Bugaru, 3 fl., Valeriu Ghilăzanu, învătător 2 fl., Comuna bisericească 2 fl., Corul vocal 2 fl., Stefan Gavrilă, inv. 1 fl., Traian Ursulescu 1 fl., Teodor Mioc 1 fl., Nicola Ciolac, Moise Ursulescu și Gligor Brânda câte 1 coronă și dela alți contribuenți suma de 3 fl. și 45 cr. Laoltă suma de 33 fl. și 95 cr., cu care sumă s'a cumpărat covorul numit.

acum cu voce de bunica mea. M'a făcut atentă să mă păzesc; 'mi-a șoptit, că prima mea dragoste va fi unică, puternică și veșnică, și ca să o aleg bine sau va trebui să mă nimicească prin ea.

Frumoase vorbe sînt acestea, dar' eu le simt. A iubi un bărbat, care merită afecțiunea, stima și adorația mea, și a fi iubită de el ... acesta e visul inimei mele; - Este dar' adevărat, netăgăduit, că sînt aproape de tot de realizare?... Să ne lămurim puțin!

E foarte natural, că un bărbat ca dl de Eblis, cu un exterior plăcut și respectabil, cu o creștere distinsă, cu merite deosebite, cu un caracter eroic și totodată blînd, cu un asemenea bărbat perfect, corîspunde la tot ce poate dori o inimă de femeie!

(Va urma).

FOIȚA „TRIBUNEI”

Ziarul unei femei.

Roman

Do

Octave Feuillet.

Tradus de Lucreția Popescu

(Urmare din nr. 263).

O oră mai târziu mă rugară să le cânt ceva. Am o voce de mezzio-sopran, destul de mare, și o școală bună, nu cînt înșe cu plăcere în public, și fiindcă toți știu aceasta, de regulă îmi dau pace.

„Domnișoară”, zise el și arătă la un geam, care era deschis din cauza șriei calde, „Roger șede în curte pe o bancă. V'ar fi

șed pe o bancă. Cea mai mare parte a discursului dlui Urechia s'a ocupat cu chestia națională.

„Cu multă plăcere”.

Și cu bucurie începui ariă din nou. Osteneala îmi fu bogat răsplătit. D-na de Louvercy, care în decursul cântării mele stase, strălucind de bucurie, la geam, îndată-ce părăsii pianul, se apleca pe fereastră și schimba câteva cuvinte cu fiu-șeu.

„Mă îmbrățișă și zise cu emoție: „Mii de mulțumiri pentru el și pentru mine. De ani de zile, pentru întâia-oraă vîd în ochii lui o rază de fericire”.

Într'adevăr e un succes a scoate pe acest sălbatec din ascunzătoare; mă și simț mîndră pentru aceasta, și mă culc foarte fericită.

Capitolul VII. 25 Iunie.

De opt sau zece zile 'mi-am întrerupt notițele; vechile mele îngrijiri 'mi-se desțep-taseră din nou: mă temeam a întrupa icoane de fantazie, descriindu-le; îmi era frică să mă predau cu totul lor și în chipul acesta a înră-dăcina impresii, căci poate ar fi mai bine să le las în vînt.

Azi-dimineață mergînd în odaia ei, s'î-zic bună dimineață, mă sărută cu mai multă

gingașie ca de obicei; apoi îmi prinse o mînă și mă întreabă: „N'ai nimic a-mi spune, copilă mea?”

„Cred că da, bunico”.

„Ah!... dl de Eblis îți face curte, nu-î așa?”

„Nu știu, bunico dragă, dacă dl de Eblis îmi face curte, căci nu 'mi-a spus nici o vorbă, care să samene numai a declarație. Se pare înșe că-î place apropierea mea; îmi vorbește cu stimă și încredere, și totuși într'un mod timid, cum nu e față cu toată lumea.

„Eu am observat”, zise bunica cu serio-sitate Și ție tu-ți displac toate acestea?”

„Nu”.

„Nu natural nu cu toate acestea nu ne-am aprins încă, nu-î așa? Nu te-ai îndrăgostit la nebulie în acest domn?”

„La nebulie, nu”.

„Îți place înșe?”

„Puțin”.

„Da ... ei, și mie! Ascultă, fetițo dragă, noi n'am venit aici s'î-ți căutăm un bărbat, dar' dacă tocmai aici găsim unul, îl putem primi tot

ășa de bine, că te în altă parte; nu e așa?... Totuși vei înțelege, mititic, că acesta e un lucru foarte serios, care trebuie resgîndit

„Eu din parte-îmi, îndată-ce am observat purtarea dlui de Eblis, n'am pregetat nici două minute a cere informații asupra lui, dela d-na de Louvercy; afară de aceasta am scris la Paris pentru ca să am deslușiri din toate părțile... Resultatul acestor sonde este, că nu ne stă în cale nici o îngrijire serioasă, din contră! Dar' dă-îmi voe iubită mititică ... s'î-ști, că atât părerile mele cât și ale altora, nu trebuie să aibă vre-o influență asupra sentimentelor tale nu ne contrazică nici o îngrijire serioasă, aceasta e totul. Familia, considerațiunile, chiar averea, toate sînt în stare bună și potrivite Cu toate acestea te conjur, iubită fetițo, nu te lăsa atrasă prea ușor, prea iute, de primele impresii; ia-ți timp să le pui o basă, să te adînciești în ele Te cunoșc așa de bine, copilă mea nefeicirea ta ar fi fără margini, dacă n'ai avé noroc în dragoste!... Apartîr acelor persoane, care numai odată iubesc, și acestea nu trebuie să se 'nșele gîngă, dacă 'ți-ai deschis inima unui sentiment gingăș, dacă, pentru-ca să mă exprim mai limpede, dacă dragostea 'ți-a cuprîns inima, acolo va și rămînă; o va ocupa ca pe un tron regal, la care renunți numai deodată cu vieța! ”

„Da ... ei, și mie! Ascultă, fetițo dragă, noi n'am venit aici s'î-ți căutăm un bărbat, dar' dacă tocmai aici găsim unul, îl putem primi tot

ășa de bine, că te în altă parte; nu e așa?... Totuși vei înțelege, mititic, că acesta e un lucru foarte serios, care trebuie resgîndit

„Eu din parte-îmi, îndată-ce am observat purtarea dlui de Eblis, n'am pregetat nici două minute a cere informații asupra lui, dela d-na de Louvercy; afară de aceasta am scris la Paris pentru ca să am deslușiri din toate părțile... Resultatul acestor sonde este, că nu ne stă în cale nici o îngrijire serioasă, din contră! Dar' dă-îmi voe iubită mititică ... s'î-ști, că atât părerile mele cât și ale altora, nu trebuie să aibă vre-o influență asupra sentimentelor tale nu ne contrazică nici o îngrijire serioasă, aceasta e totul. Familia, considerațiunile, chiar averea, toate sînt în stare bună și potrivite Cu toate acestea te conjur, iubită fetițo, nu te lăsa atrasă prea ușor, prea iute, de primele impresii; ia-ți timp să le pui o basă, să te adînciești în ele Te cunoșc așa de bine, copilă mea nefeicirea ta ar fi fără margini, dacă n'ai avé noroc în dragoste!... Apartîr acelor persoane, care numai odată iubesc, și acestea nu trebuie să se 'nșele gîngă, dacă 'ți-ai deschis inima unui sentiment gingăș, dacă, pentru-ca să mă exprim mai limpede, dacă dragostea 'ți-a cuprîns inima, acolo va și rămînă; o va ocupa ca pe un tron regal, la care renunți numai deodată cu vieța! ”

Bravelor terance, domnișoarelor, doamnelor și domnilor care au contribuit cu suma obiectelor peste 30 la număr și cu suma frumoasă de bani...

Plebiscit în Ungaria.

De câțiva vreme socialistii din Ungaria agitează în mod foarte intensiv într-o introducere a votului universal direct...

„Poporul e fără drepturi! Tu te supui, așa cum ești masă mare, unei minorități...

Să învâțăm din istorie, zice Preasfinția Sa, că popoarele, ai căror fii au trăit în neînțelegeri și în împerecheri...

Administrațiunea ziarelor noastre își permite a ruga pe toți stimabili domni, care procură din librăria noastră...

Apelul sfârșește cu strigătul: „Jos cu stăpânirea claselor! Trăiască plebiscitul! Trăiască votul universal...”

Una dintre pregătirile pentru plebiscit este și adunarea populară ce s-a ținut ieri, Duminecă în 23 Deemvrie...

„Voii votul universal și dreptul de liberă întrunire și de a face liber reuniuni?”

Maghiarisătorii nici habar n'au de acest uragan ce e în naștere.

CORESPONDENȚA

„TRIBUNEI“

Caransebeș, în 8 Dec. 1894.

(O zi de sărbătoare.) Ziua de 6 Deemvrie a. c. st. v. a fost pentru noi Caransebeșeni o înaltă sărbătoare.

Încă în presară, tinereea studioasă la Institutul teologic-pedagogic diecesan...

Înmărmăta apoi cu religiozitate, moralitate și cu fâclile învâțării și ale bune creșteri...

man atât năia neamului, cât și a bisericii noastre.

La încheierea acestor povețe tineretul, ca dintr'un singur piept, a strigat „Să trăiască!”

În însași ziua de 6 Deemvrie, după slujba dumnezească săvârșită cu cuvenita pompă și asistată și de Preasfinția Sa...

La elocutențele cuvinte ale oratorului, Preasfinția Sa, adnc emoționat, răspunde cu o însuflețire neobișnuită...

Preasfinția Sa, prin cuvinte destul de străvezii, pune la inima celor, de față se nișuează într'acolo...

După-ace a învâpăiat cu focul seu pe cei care cu drag îl ascultau...

Dare-ar Dumnezeu, ca aceia, la a căror adresă au fost rostite cuvintele de deshidere la adunarea din Sibiu.

În art. II, col. I, aline a 4, rândul 2 după „funcționarea” se se intercaleze cuvântul „organizării”.

Coloana III, aline a 12, în loc de „deliberant” se se cetească „deliberat”.

CRONICĂ

Administrațiunea ziarelor noastre își permite a ruga pe toți stimabili domni, care procură din librăria noastră...

Posta de astăzi ni-a sosit cu întârziere mare, deoarece trenul dela Budapesta a întârziat cu aproape 3 ore întregi.

O batjocură la adresa Maiestății Sale. Foaia umoristică maghiară „Bolond Istok”...

Adunare municipală la Făgăraș. Ni-se scriu următoarele: Pe 27 Deemvrie st. n. este convocată adunarea generală...

Londra, 24 Deemvrie n. În Anglia au băntuit vijelii mari, care au pricinuit multe pagube.

Paris, 24 Deemvrie n. Întregă presa declară, că unanimitatea cu care s'a adus verdictul...

Hamburg, 24 Deemvrie n. În întreaga Olanda au băntuit furtuni violente.

Budapesta, 24 Deemvrie n. Majoritatea partidului liberal e de părere, că întemplantu-se ca Bánffy Dezső să fie numit ministru-president...

Budapesta, 24 Deemvrie n. Majoritatea partidului liberal e de părere, că întemplantu-se ca Bánffy Dezső să fie numit ministru-president...

„și io punge pe cînșe vre” După aceasta jidovime cu cei plățiți de ei au început să strige „Eljen Weisz Árpád”.

Cas de moarte. Ni-se vestește, că Ilie Cupușan, paroh gr.-ort. în Mocui a încetat din viață Sâmbătă în 10/22 Deemvrie.

Procesul Dreyfus s'a terminat Sâmbătă în 22 Deemvrie n. Președintele tribunalului militar a adresat către juriu întrebarea: „Este căpitanul Dreyfus vinovat de delicte?”

În ciclul de articoli „Lumină se fie” s'au străcurat următoarele erori de tipar: În articolul I, coloana 3, aline a 5 după: „Aceasta nu e competent” se se pună „numai”.

Coloana 4, aline a 2, rândul 4 după cuvintele „alusiune la mine” întreg pasajul trebuie să sune astfel: „fiind acestea cuvintele cu care „Tribuna” a introdus publicarea vorbirii mele de deshidere la adunarea din Sibiu.”

În art. II, col. I, aline a 4, rândul 2 după „funcționarea” se se intercaleze cuvântul „organizării”.

Coloana III, aline a 12, în loc de „deliberant” se se cetească „deliberat”.

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI”.

Budapesta, 24 Deemvrie n. Încercările de a se face o fuziune între partidele ce stau pe baza dreptului public nu vor avea nici un rezultat...

Intre alții Maiestatea Sa va consulta în privința formării noului cabinet și pe primatele, precum și pe episcopii ambelor confesiuni protestante.

Londra, 24 Deemvrie n. În Anglia au băntuit vijelii mari, care au pricinuit multe pagube.

Paris, 24 Deemvrie n. Întregă presa declară, că unanimitatea cu care s'a adus verdictul în contra trădătorului ofier Dreyfus...

Hamburg, 24 Deemvrie n. În întreaga Olanda au băntuit furtuni violente.

Budapesta, 24 Deemvrie n. Majoritatea partidului liberal e de părere, că întemplantu-se ca Bánffy Dezső să fie numit ministru-president...

Budapesta, 24 Deemvrie n. Majoritatea partidului liberal e de părere, că întemplantu-se ca Bánffy Dezső să fie numit ministru-president...

Bibliografie.

La Institutul Tipografic, Sibiu se află de vânzare

Nuvela, de Russu Șirianu. Prețul unui volum este 1 fl.

A apărut nr. 26 al revistei literare-beletristice, pentru familie „Rândunica”, cu următorul sumar: Poeților, de I. Demețrescu. — În necunoscut, de Gr. Măruțeanu.

La librăria „Institutului Tipografic” din Sibiu se află următoarele cărți:

„Literatura popor. română”, de Gaster, 2.75; „Studii Critice”, de Ghera. Vol. I și II a 2 fl. 20 cr., 4.40; „Să auzim, toate”, 2.25; „Memorii din timpul războiului”, de Georgescu, 88; „365 Anecdote și glume”, de Gheja, 1.10; „Poesii”, de Nicolae Iorga, 2.20; „Lascăr Vioreșcu”, de Dr. Iuliu Olariu, 2.50; „Scrisorile părinților apostoleștii”, de Dr. Iuliu Olariu, 1.75; „Ode”, „Epode”, „Carmen Saeculare”, de Ollanescu, 3.30; „Merinde dela școală”, de Popa, 1.60; „Despre influența împregiurării”, de Panaite Zosin, 1.55; „Trandafir și viorele”, de Pop. Reteganul, 1.25; „Staroste”, de Pop Reteganul, 1.25; „Povestiri”, alese și întocmite de Petra Petrescu, 1.75; „Istoria Românilor sub Mihai-Vodă-Viteazul”, de Nicolai Bălescu, 2.20; „Din Moldova”, schițe de Kotzebu, 1.10; „Floarea din Firenze”, de Livesciu, 1.55; „Cerșitorul”, dramă în 2 acte de Livescu, 1.20; „Poesii”, de Macedonski, 1.50; „Elemente ungurești în limba română”, de Măndrescu, 1.50.

Prețul mărfurilor.

Table with columns: Mărfuri, Prețuri. Includes items like Grâu, Cărnă, etc.

Buletin meteorologic.

Meteorological bulletin table with columns: Observații, Diferența din noapte, Temperatură după Celsius, etc.

Știri din țară.

Știri din țară, 13/25 Deemvrie 1894. Iulian: Muc. Azentic, Gregorian: (f) Naș. Chr. Soarele: răsare 7.46 apune 3.29 m

Buletin meteorologic.

Sibiu, 24 Deemvrie n. 12 ore dimineața.

Meteorological bulletin table for Sibiu with columns: Presiune atmosferică, Temperatură, Vântul.

Din țeară 22 Dec. n. 7 ore dimineața.

Meteorological bulletin table for various locations: Budapesta, Sătmăș, Cluj, Orșova, Arad, Penciova.

Bursa de măruri din Budapesta dela 24 Dec. n. 1894.

Large table showing market prices for various goods like grain, oil, etc. in Budapest.

Cursul pieței din Sibiu.

Table showing market rates in Sibiu for various currencies and goods.

Bursa de Budapesta.

Table showing exchange rates and market information for Budapest.

Bursa de Viena.

Table showing market information for Vienna.

Bursa de București.

Table showing market information for Bucharest.

Cea dintăiu și cea mai veche negustorie specială fundată la 1865.

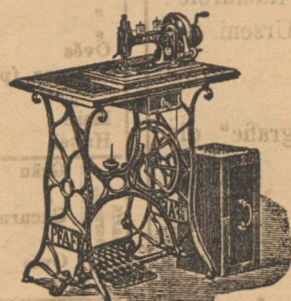
Negustorie de mașini de cusut și velocipede

Ludovic Etter,

str. Urezului nr. 9. SIBIU str. Urezului nr. 9.

recomandă depositul seu totdeauna bogat asortat în mașini de cusut de speciile cele mai probate și bisiele din fabricele cele mai renumite din țeară și străinătate, între care ca specialitate reprezentanța unică a fabricelor.

Seidel & Neumann in Dresda.



G. M. Pfaff in Katerslautern.

mașini de cusut și bisiele de ori-ce fabricat, dacă nu s'ar afla în deposit, se procură prompt și cu prețurile fabricii (mai ieftin decât procurându-se de adreptul).

Toate părțile constitutive și aparțințele.

Atelier de reparaturi.

Garanță pe mai mulți ani se înțelege de sine.

Prețuri curente gratis.

Telegraf pentru casă și locuință, conducte, telefoane etc. și montare conștiențioasă a acelor.



PICĂTURI DE STOMAC MARIA-ZELL.

de un efect excelent la morburile de stomac, un medicament indispensabil de casă și popular demult cunoscut la

lipsă de apetit, slăbirea stomacului, răsuflare a miros greu, blesare, rigăala acra, colică, arsuri în gât, producere peste măsură de flegmă, galbinare, greață și vomare, cărcei de stomac, scaun tare și constipațiune.

Și la dureri de cap, încărcarea peste măsură a stomacului cu mâncări și beuturi, la ilmbri, morburile de ficat și hămorroidale un remediu vindecător probat.

La morburile numite, picăturile de stomac Maria-Zell s'au dovedit de mulți ani ca cele mai bune, ceea-ce confirmă sute de atestate. Prețul unei sticle dimpreună cu îndrumarea cum să se folosească 40 cr., sticla dublă 70 cr. Expediție centrală prin apotecarul Carol Brady, Krensier (Moravia). Cumpărătorii sunt rugați a fi cu precauțiune la marcă și subscriere. Să se considere ca veritabile numai astfel de picături, pe al căror emballage e lipită o fașie verde cu cuvintele: „Garantez veritabilitatea“.

Acastă fașie e prevăzută și cu iscălitura mea. Picăturile de stomac Maria-Zell veritabile se află în Sibiu: Farmacia K. Müller, farmacia Ang. Teutsch; Făgăraș: farmacia Pildner; Sighișoara: farmacia F. Folbert; farmacia I. H. Weber; Merceurea: farmacia Alb. Zink; Cohalm: farm. erez. S. Nagelschmidt; Sebeșul-săsesc: farm. I. C. Reinhardt.

ADOLF HEMPER, orologer.

Sibiu, strada Cisnădiei, edificiul casei de păstrare, recomandă p. t. publicului depositul seu bine asortat de oroloage de buzunar veritabile elvețiene, de aur, argint și nikel, mai de parte de oroloage cu pendul veritabile de Viena, Schwarzwald și oroloage deșteptătoare cu prețurile cele mai ieftine. Reparaturi se execută prompt.

„FAGETANA“

instituit de credit și de economii, ca societate pe acțiuni în Facset (Banat)

acordă după depuneri spre fructificare de ori-ce sumă 6% interese la an, plătind institutul contribuțiunea după interesele capitalizate și ridicate.

Depuneri și ridicări se pot efectua și prin postă.

Direcțiunea.

Tinerilor și bătrânilor

li-se recomandă spre studiere scrierea consilierului în medicină apărută în edițiune nouă și augmentală

Sistemul nervos

și sexual turburat

precum și vindecarea radicală a acestuia. Se trimite sub plic pentru 60 cruceri în marce postale.

Eduard Bendt, Braunschweig.

Spre plăcută luare la cunoștință

servească P. T. interesaților, că vnzarea de bere scutită de dare pentru export, dela 25 litri în jos s'a permis și berea noastră așa numită „Lager“ și „Bock“ se poate căpeta de acum încolo, afară de butoaie de 25 litri, și în sticle întocmai de 1/2 și 1/4 litru.

Bereria dela „Trei stejari“ SIBIU.

4 trageri, la 2, 5 și 14 Ianuarie!

Recomandăm următoarea grupă prevăzută cu foarte mari câștiguri principale:

1 los al Crucii austriace 1 los al mon. tutunului srbesc 1 los „Jo-sziv“ 1 los al Crucii ungare

34 trageri cu câștig princip. Fiecare los trebuie să fie tras.

Toate 4 losurile pe lângă numai 40 rate lunare la fl. 1.30

1 los comunal vienez pe lângă 37 rate lunare la fl. 6.— 1 los al creditului funciar de 3%, fl. em. pe lângă 35 1/2 „ „ „ „ 4.—

Drept la trageri numai după solvirea primei rate. — Plătirea ratelor scutită de porto cu adeverințe de solvire.

Oficina de schimb Werner & Co., Viena I. Wipplingerstrasse Nr. 39.

Liste de trageri gratuit și franco. — Comande din provincie se efectuează momentan.

Pentru atențiune, Comandă în scris se trimite în 24 ore, cu rambursă postala sau trimițându-se banii înainte, mărțările, care nu conțin se pot îndată Wiener Kronen-Bazar FEKETE in WIEN V., Rüdigerergasse Nr. 113.

Table with 4 columns: Item description, Price, Item description, Price. Includes items like watches, jewelry, and various goods.

Advertisement for 'Bazarul vienez de coroane' (Viennese crown bazaar) with an image of a crown and text describing the bazaar's offerings.